

Sherazade

Francesco Binfaré



Relax in totale assenza di costrizioni, ispirato da suggestioni orientali. Comfort assicurato dalla morbidezza del sommier rettangolare imbottito di Gellyfoam®, accompagnato da una serie di appoggi di diversa consistenza: due cuscini Thai piramidali da usare come schienale, due grandi cuscini quadrati come avvolgenti poggia schiena, uno rettangolare e uno a cilindro come soffici braccioli.

Relax in total absence of constraints, inspired by oriental influences. Comfort assured by the softness of the rectangular sommier padded in Gellyfoam®, accompanied by a series of supports of different thickness: two triangular Thai cushions to use as back supports, two large square pillows as enveloping backrests, one rectangular and one cylinder as soft armrests.

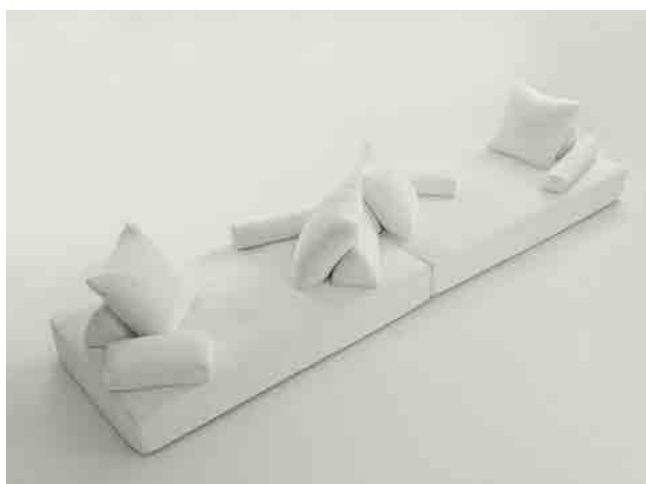
Détente totale en absence de constrictions, s'inspirant d'influences orientales. Confort assuré par la souplesse du sommier rectangulaire rembourré de Gellyfoam®, accompagné d'une série de supports de consistance différente: deux coussins Thaï pyramidaux à utiliser comme dossier, deux grands coussins carrés comme support lombaire, un rectangulaire et un cylindrique comme des doux accoudoirs.

Relax bei völlig zwangloser Freiheit, inspiriert von orientalischen Einflüssen. Komfort, der durch die Weichheit der rechteckigen Sommier, mit einer Polsterung aus Gellyfoam®, garantiert wird, unterstützt von einer Reihe verschiedener Stützen unterschiedlicher Konsistenz: zwei dreieckige Thai-Kissen als Rückenstützen, zwei große, quadratische Kissen als kuschelige Rückenlehnen, ein rechteckiges und ein zylinderförmiges Kissen als weiche Armlehnen.









In assenza di una divisione rigida tra destra e sinistra, davanti e dietro, la configurazione è libera di assecondare i desideri del momento: da seduta formale a grande letto, dal vis à vis alle posizioni più comode per lettura e riposo.

Struttura in tamburato di legno. Imbottitura in Gellyfoam® e ovatta sintetica. Cuscini-schienale zavorrati internamente e dotati di sottorivestimento frenante.

In the absence of a rigid division between left and right, front and back, the configuration is free to satisfy the desires of the moment: from formal sitting to big bed, from face to face to the most comfortable positions for reading and resting.

Structure of honeycomb wood. Gellyfoam® and synthetic wadding. Cushion/backrests ballasted internally and equipped with undercover braking.

En absence d'une division rigide entre droite et gauche, avant et arrière, la configuration est libre de satisfaire les désirs du moment: de l'assise formelle au grand lit, du vis-à-vis aux positions les plus confortables pour la lecture et le repos.

Structure en bois alvéolaire. Rembourrage en Gellyfoam® et ouate synthétique. Coussins-dossiers ballastés à l'intérieur et munis de sous-revêtement freinant.

Ohne starre Trennung zwischen rechts und links, vorne und hinten ist die Konfiguration völlig frei, um die Bedürfnisse des Moments zu erfüllen: von formaler Sitzfläche bis zum großen Bett, von Vis à Vis bis zu bequemen Positionen zum Lesen oder Entspannen.

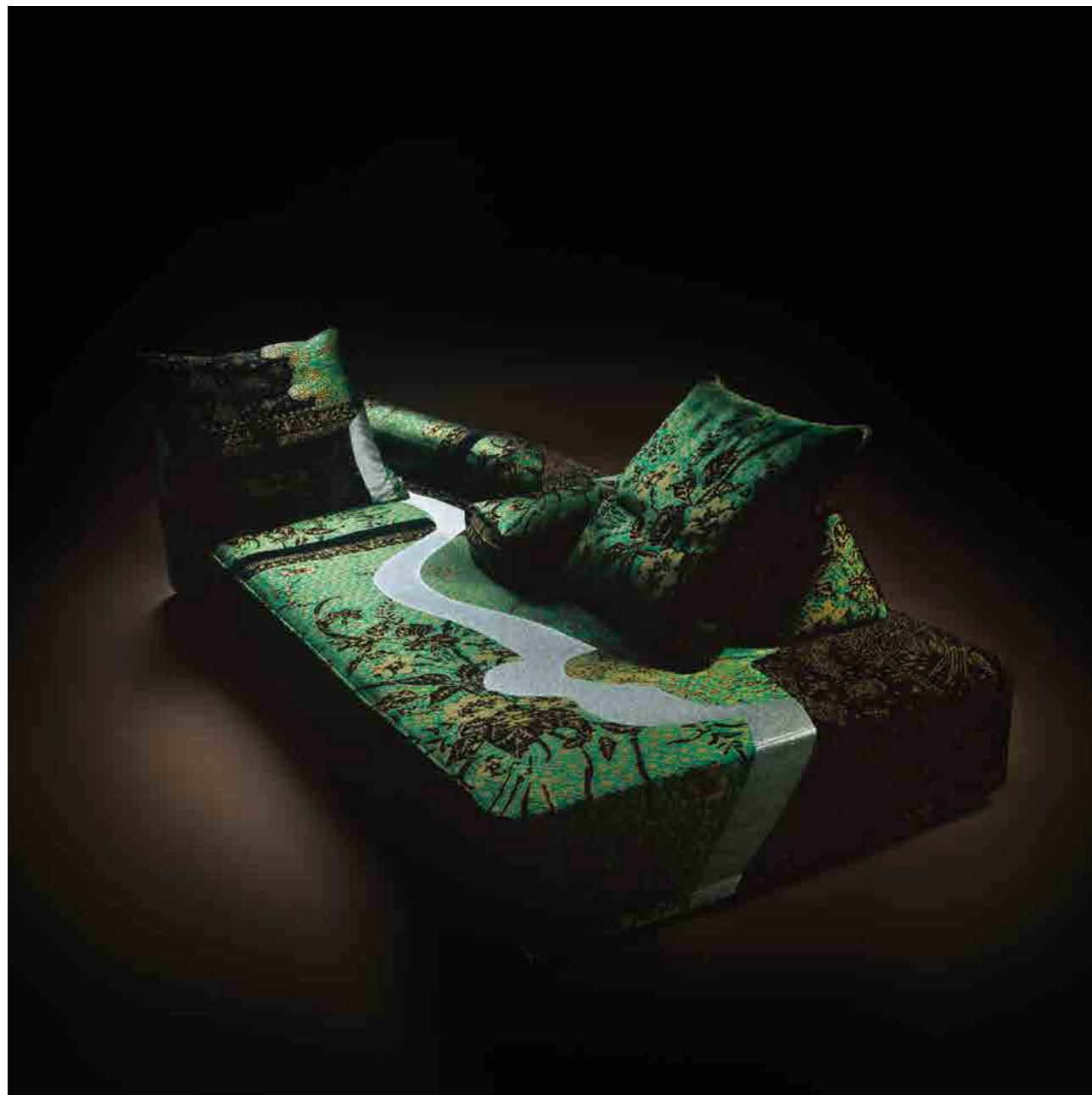
Struktur in Wabenholz. Polsterung in Gellyfoam® und synthetischer Watte. Die Kissen/Rückenlehnen sind im Inneren ausbalanciert und mit einem Unterfutter ausgestattet, das ein Wegrutschen verhindert.





Rivestimenti sfoderabili che spaziano dai tessuti più morbidi a soffici peluche e brillanti lamé. La versione Odalisca è un'edizione limitata con tessuto pregiato disegnato da Francesco Binfaré, ispirato ai tappeti usati dalle civiltà orientali e realizzato con 300 ore per mettere a punto il disegno per la lavorazione a telaio.

Removable covers ranging from soft fabrics to plush peluche and brilliant lamé. The Odalisque version is a limited edition with high-quality fabric designed by Francesco Binfaré, inspired by the rugs used by Eastern civilizations and built with 300 hours to develop the design for the loom.



Revêtements déhoussables qui vont du tissu le plus doux aux peluches douces et aux lamés brillants. La version Odalisque est une édition limitée avec un tissu de haute qualité conçu par Francesco Binfaré, inspiré par les tapis utilisés par les civilisations orientales et construites avec 300 heures pour développer la conception du métier à tisser.

Abnehmbare Bezüge, von den weichsten Stoffen- bis zu flauschigem Plüsch und brillantem Lamé. Die Version Odalisca ist eine limitierte Edition mit einem exklusiven von Francesco Binfaré entworfenen Stoff, inspiriert von den Teppichen der orientalischen Zivilisationen, für dessen Realisation 300 Arbeitsstunden zur Entwicklung des Designs für den Webstuhl nötig sind.



edra

THE GREATEST COMFORT, ELEGANCE AND PERFORMANCE

edra.com

